

RISCALDAMENTO
CLIMATIZZAZIONE
IDRONICA

www.rcinews.it

RCI

LA RIVISTA DEL PROGETTISTA DI IMPIANTI

09

OTT2025

PROGETTAZIONE

Prevenzione della Legionella:
come semplificare la gestione
degli impianti idrici

TECNOLOGIA

Sicurezza antisismica: focus
sulle soluzioni innovative

CLIMATIZZAZIONE

Basse emissioni con le reti
ad anello d'acqua



IL COMFORT
CHE SENTI,
L'EFFICIENZA
CHE SCEGLI.

Da oltre 40 anni portiamo
calore in modo intelligente e
sostenibile, rispettando
l'ambiente e per offrire il
massimo comfort abitativo e
ridurre i consumi energetici.

WWW.AR-THERM.COM



RISCALDAMENTO



SISTEMI IBRIDI



CLIMATIZZAZIONE



CONTABILIZZAZIONE



SISTEMI RADIANTI



TRATTAMENTO ACQUA



MODULI SEPARAZIONE IMPIANTO



50009>

ISSN 2039-4225
Mensile - Anno LI

tecniche nuove
MEDIA

Un filo diretto con il **PROGETTISTA**

IL PERCORSO DEL GRUPPO VORTICE NEGLI ULTIMI SEI ANNI SEGNA UNA CHIARA EVOLUZIONE: L'APERTURA STRATEGICA VERSO I PROGETTISTI NEL CAMPO DELLA VENTILAZIONE COMMERCIALE E INDUSTRIALE E DEL TRATTAMENTO DELL'ARIA

Stefano Troilo

Un tassello-chiave di questa strategia è stata l'acquisizione, avvenuta nel 2019, dello storico marchio spagnolo Casals, avendo rilevato il 100% del capitale di Ventilación Industrial. Nello stesso anno la Loran Srl, azienda attiva dal 1994 nel campo delle centrali di trattamento aria e acquisita dal Gruppo Vortice nel 2011, cambiava la sua ragione sociale



Dallo standard al custom e viceversa

Avvalendosi del software di progettazione messo a disposizione da Vortice, il progettista può selezionare la macchina Casals che risponde alle sue esigenze in funzione delle portate. Questa può essere già presente nel catalogo, che conta oltre 10 mila prodotti finiti, oppure essere configurata con il software: le combinazioni possibili tra codici sono oltre 100 mila. In casi del genere, nasce un nuovo codice che, viene poi aggiunto al catalogo. Il 70% delle vendite di Casals avviene su macchine già codificate dal catalogo, mentre la restante parte sono macchine che vengono realizzate su

commessa proprio in questo modo. Per Vortice Industrial, l'80% delle macchine sono realizzate su commessa e sono prodotti sviluppati per rispondere alle esigenze della specifica installazione, mentre il restante 20% consiste in soluzioni codificate a catalogo come le macchine per piscine e i recuperatori di calore per applicazioni commerciali oppure i recuperatori di calore industriali con circuito in pompa di calore, scambiatore rotativo o a piastre e con compressori on-off o modulanti completi di inverter.

in Vortice Industrial Srl. Oggi, Vortice e Casals danno luogo a una sinergia molto stretta, in forza della quale Vortice è distributore unico ed esclusivo dei prodotti Casals per l'Italia, mentre Vortice Industrial rappresenta la business unit del Gruppo per le unità di trattamento aria, recuperatori di calore e macchine per la climatizzazione per applicazioni commerciali ed industriali. Come spiega il General Manager Stefano Guantieri, questo ha consentito di concretizzare una visione strategica andandosi delineando nel tempo.

L'idea di approcciare al settore industriale nasce da lontano. Quali sono stati i fattori-chiave di questa evoluzione, oltre alle acquisizioni?

Il percorso è stato guidato da una visione strategica precisa. Abbiamo individuato da tempo nell'aspirazione industriale un driver di crescita fondamentale per il Gruppo. A tale scopo, le acquisizioni di Loran Srl (oggi Vortice Industrial) e successivamente di Casals ci hanno permesso di completare l'offerta e di rivolgerci in modo più strutturato con la figura del progettista, che fino ad allora raggiungevamo in modo marginale e sporadico. Ciò ha reso necessario un cambio di paradigma.

L'organizzazione di Casals ci ha dato un grande aiuto nel proces-



Stefano Guantieri, General Manager di Vortice

so di integrazione, che oggi trova la sua espressione nella Project Business Division.

Questa funzione, attiva in seno alla nostra struttura commerciale, è dedicata esclusivamente ai professionisti della progettazione in ambito residenziale, commerciale e industriale, oltre che in settori altamente specializzati come l'antincendio. Tramite un software dedicato messo a loro disposizione, i progettisti possono selezionare o configurare le macchine di cui han-

no bisogno; i nostri addetti li affiancano nella scelta e supportandoli nella progettazione con la creazione di simulazioni CFD o CFX.

Un percorso soddisfacente, che però è avvenuto a cavallo della pandemia. Quanto questo ha influito?

Non possiamo negare che la pandemia abbia tolto slancio al processo di integrazione, proprio nel momento in cui richiedeva di essere sostenuto con un'adeguata comunicazione e una presenza costante sul mercato.

In questo settore, la fiducia si costruisce solo se si ha la possibilità di toccare con mano i prodotti, di ricevere supporto e formazione in presenza. A partire dal 2023, la nostra azione è ripresa in pieno, ottenendo riscontri molto positivi in termini di fatturato e di interesse da parte di nuovi potenziali clienti. Ne abbiamo avuto una conferma sul campo lo scorso marzo, in occasione della fiera ISH di Francoforte.

Con uno stand di circa 200 mq abbiamo esposto con successo prodotti inediti come alcune nuove gamme con motore brushless, le unità di trattamento aria in pompa di calore per piscine coperte, gli aspiratori industriali di Casals e altre novità a marchio Vortice.

In che modo state coinvolgendo i progettisti nel vostro "nuovo corso"?

Un fattore-chiave è il contatto diretto, che realizziamo anche attraverso le fiere di settore non generaliste, che ci permettono di incontrare i progettisti direttamente sui loro specifici ambiti di

Complementari e strategici

Il marchio Vortice Industrial offre sistemi completi per il recupero di calore e il trattamento dell'aria in grandi spazi industriali e commerciali. I suoi prodotti, pensati per applicazioni complesse, vengono talvolta commercializzati anche a marchio Vortice per il canale della distribuzione

tradizionale, a testimonianza della sinergia interna al gruppo. Forte di un'eredità storica, Casals si specializza invece nella produzione di aspiratori e ventilatori industriali, dai sistemi di ventilazione più semplici a quelli più articolati (ventilatori assiali, centrifughi e di jet fans), nonché soluzioni specifiche per

l'installazione in zone ATEX. Tale suddivisione permette al Gruppo Vortice di presentarsi con un'offerta completa che parte dalle soluzioni in ambito residenziale per arrivare a quelle industriali ma che garantisca un posizionamento dei diversi brand chiaro e riconoscibile dai professionisti del settore.



interesse. Un'occasione importante è stata la fiera Heat Pump Technologies a Milano, dove abbiamo esposto i recuperatori di calore industriali con circuito frigorifero e pompa di calore. In tale ottica, il supporto delle nostre agenzie sul territorio è molto prezioso.

È un lavoro certosino, che si svolge quasi ad personam. Quanto ripaga questo approccio?

Sistema di pressurizzazione locale filtro

È uno strumento di protezione passiva antincendio, che limita e contiene gli effetti dell'incendio, a tutela dell'incolumità delle persone. Si applica ad un locale filtro fumo, area che si interpone tra un comparto con eventuale pericolo di incendio e una zona considerata sicura, per impedire che i gas e i fumi derivanti dalla combustione invadano altri locali attigui, facilitando lo sfollamento degli occupanti. I sistemi di pressurizzazione Vort Antifumo, disponibili in tre diverse taglie per portata (da 2000, 3000 e 4000 m³/h) e misuratore di pressione, rispettano il Decreto Ministeriale del 18/10/2019 e riescono ad assicurare, in caso di incendio, la pressurizzazione del locale filtro fumo.

Vortice oggi è un Gruppo multinazionale che opera attraverso società proprie o distributori locali in oltre 90 paesi nel mondo, nei settori della ventilazione residenziale, commerciale e industriale e del trattamento dell'aria in generale

La valorizzazione di tutte le opportunità di contatto e degli strumenti compatibili con le nostre esigenze di comunicazione è fondamentale, come lo sono le attività di formazione organizzate dalla Academy in presenza e on line.

Come sono organizzate le attività di formazione, che oggi si rivolgono anche ai progettisti?

La nostra formazione ha una caratteristica distintiva: i corsi non sono finalizzati alla promozione delle macchine, bensì alla conoscenza delle tecnologie e delle loro applicazioni. Tra le tematiche generali trattate e da affrontare, la gestione igienica e all'efficienza energetica degli impianti aeraulici, al calcolo della portata negli impianti VMC, agli inquinanti nell'aria indoor, all'attenuazione acustica. Sono stati previsti anche focus su applicazioni specifiche come il settore terziario, la VMC nei parcheggi coperti, la prevenzione degli incendi e la ventilazione negli ambienti ATEX, ossia con atmosfere potenzialmente esplosive. In occasione di questi incontri, che organizziamo sia in presenza che in webinar, coinvolgiamo regolarmente aziende specializzate che collaborano già con Vortice, insieme a professionisti e docenti universitari.

Recuperatori di calore a doppio flusso

I Vort HR W-ALL 100 DF, decentralizzati da muro, sono specificamente concepiti per ambiti residenziali e commerciali. Il possibile montaggio in assenza di tubazioni di estrazione e mandata rende la loro installazione rapida ed economica e contribuisce, facendo venir meno l'esigenza dei periodici interventi di sanificazione dei condotti, a contenere anche i costi di gestione. Sono perfetti per le ristrutturazioni in quanto compatibili con la maggior parte delle installazioni: a parete, semi-incasso, incasso, muri perimetrali, intubato. Dotati di scambiatore entalpico, a garanzia del recupero della temperatura e dell'umidità presenti nell'aria, consentono inoltre un notevole risparmio di energia. L'elevata efficienza di scambio termico, i bassi consumi, le ridotte emissioni sonore e la grande efficacia dei filtri fanno dei Vort HR W-ALL 100 DF una valida alternativa alle tradizionali VMC centralizzate e li rendono capaci di assicurare, senza scendere a compromessi, l'indispensabile ricambio dell'aria richiesto dagli edifici, nuovi o oggetto di ristrutturazioni, di classe energetica in linea con i requisiti della legislazione Europea. La gamma si articola in tre modelli differenti per tipologia di installazione: il modello Vort

HR W-ALL 100 DF W a parete è stato pensato per ottimizzare i costi e velocizzare la messa in opera; il modello Vort HR W-ALL 100 DF R a incasso è l'ideale per minimizzare l'impatto estetico e gli ingombri; il modello Vort HR W-ALL 100 DF SR a semi-incasso rappresenta un perfetto compromesso tra le due alternative. Tutti i modelli sono compatibili con BRA. VO S: il sensore ambientale di Vortice di ultimissima generazione, dispositivo per il monitoraggio della qualità dell'aria indoor.



Sono previsti ampliamenti di gamma nel breve periodo?

Entro la fine del 2025 sono previste delle novità nel settore della ventilazione residenziale che riteniamo interessanti anche per il progettista, come anche una nuova gamma di recuperatori di calore, sempre adatte al target della progettazione. Del resto, anche il recuperatore decentralizzato a doppio flusso, lanciato

Nella casa del futuro la VMC è integrata

Vortice è parte attiva del progetto europeo H2020 Infinite focalizzato sulla ristrutturazione edilizia, che prevede lo sviluppo di un sistema prefabbricato con pannelli che vengono applicati all'edificio, includendo finestre e riproponendo l'intera facciata. La loro particolarità è che, oltre a garantire l'isolamento termico, i pannelli integrano al loro interno gli equipaggiamenti tecnici, come i sistemi di ventilazione meccanica. La macchina per la ventilazione, infatti, è già integrata di default all'interno di questo

modulo prefabbricato. Questo progetto, che nasce da fondi europei, vede la collaborazione di diverse importanti aziende. A Vortice è stato chiesto di partecipare allo sviluppo specifico delle macchine che verranno alloggiare in queste pareti prefabbricate, preparate in cantiere e poi applicate all'edificio. Le prime applicazioni sono state realizzate in Paesi del Nord Europa come Danimarca, Olanda, Germania, Svezia e Norvegia, nazioni all'avanguardia in questo campo. Questa soluzione potrebbe rappresentare una svolta per la progettazione edilizia nell'intero continente.

la scorsa primavera, si rivolge a loro: si tratta di una macchina molto più performante, in termini di scambio energetico, rispetto ai recuperatori decentralizzati.

Siamo inoltre lavorando sullo sviluppo dei circuiti frigoriferi e delle pompe di calore, nella logica di supportare le attività di Vortice Industrial nel plant di Isola della Scala, dove vengono prodotte le macchine con circuito frigorifero e pompa di calore. Nel segmento della deumidificazione, infine, siamo già in grado di realizzare macchine di grossa taglia, ma intendiamo procedere a piccoli passi per avere la certezza di garantire un livello di servizio pre e post-vendita conforme ai nostri standard.

Intende che la capacità produttiva c'è, ma si preferisce prima strutturare un bouquet di servizi ad hoc attorno alle nuove macchine?

Esatto. Preferiamo sviluppare soluzioni che offrano un valore aggiunto tangibile in termini di tecnologia, prestazioni e servizi, evitando operazioni speculative. Ci rivolgiamo trasversalmente a mondi distinti e siamo convinti che questo debba avvenire nel rispetto della filiera. Pertanto, anche i prodotti più complessi, pensati per i progettisti, vengono veicolati attraverso il nostro canale di distribuzione.